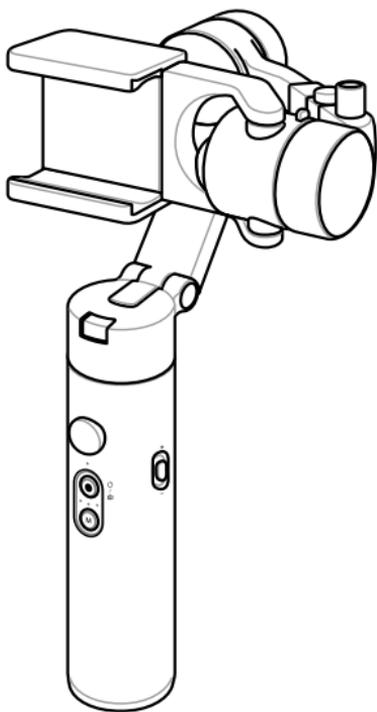


C16257
第一版
2020年7月

ASUS



ASUS ZenGimbal

用户手册

版权说明

华硕电脑股份有限公司保留所有权利。本用户手册包括但不限于其所包含的所有信息受到著作权法之保护，未经华硕电脑股份有限公司（以下简称「华硕」）许可，不得任意地仿制、拷贝、誊抄、转译或为其他利用。

免责声明

本用户手册是以「现况」及「以目前明示的条件下」的状态提供给您。在法律允许的范围内，华硕就本用户手册，不提供任何明示或默示的担保及保证，包括但不限于商业适销性、特定目的之适用性、未侵害任何他人权利及任何得使用本用户手册或无法使用本用户手册的保证，且华硕对因使用本用户手册而获取的结果或透过本用户手册所获得任何信息之准确性或可靠性不提供担保。

台端应自行承担使用本用户手册的所有风险。台端明确了解并同意，华硕、华硕之授权人及其各该主管、董事、员工、代理人或关系企业皆无须为您因本用户手册、或因使用本用户手册、或因不可归责于华硕的原因而无法使用本用户手册或其任何部分而可能产生的衍生、附随、直接、间接、特别、惩罚或任何其他损失（包括但不限于利益损失、业务中断、资料遗失或其他金钱损失）负责，不论华硕是否被告知发生上开损失之可能性。

由于部分国家或地区可能不允许责任的全部免除或对前述损失的责任限制，所以前述限制或排除条款可能对您不适用。

台端知悉华硕有权随时修改本用户手册。本产品规格或驱动程序一经改变，本用户手册将会随之更新。本用户手册更新的详细说明请您造访华硕的客户服务网 <http://www.asus.com.cn/support/>，或是直接与华硕信息产品技术支持专线 **400-620-6655** 联络。

于本用户手册中提及之第三人产品名称或内容，其所有权及智慧财产权皆为各别产品或内容所有人所有且受现行智慧财产权相关法令及国际条约之保护。当下列两种情况发生时，本产品将不再受到华硕之保固及服务：

- (1) 本产品曾经过非华硕授权之维修、规格更改、零件替换或其他未经过华硕授权的行为。
- (2) 本产品序号模糊不清或丧失。

目录

版权说明.....	2
免责声明.....	2

第一章：产品介绍

开始使用前	6
下载 ASUS ZenGimbal App	6
产品包装内容物	7
展开 ASUS ZenGimbal 云台	8
收折 ASUS ZenGimbal 云台	12
产品概述.....	16

第二章：使用 **ASUS ZenGimbal** 云台

为 ASUS ZenGimbal 云台充电	20
安装手机	21
调整手机平衡	24
按钮与摇杆	27
录影指示灯	32

第三章：**ASUS ZenGimbal** 云台功能

ASUS ZenGimbal 模式	34
航向跟随模式.....	36
全跟随模式.....	37
全锁定模式.....	38
第一人称视角 (POV) 模式	39
快跟模式.....	40

ASUS ZenGimbal 云台握法	41
标准握法.....	41
广角模式.....	42
自拍模式.....	43
向下反握.....	44
手电筒握法.....	45
盗梦空间模式.....	46
竖拍模式.....	47

第四章：ASUS ZenGimbal App

下载 ASUS ZenGimbal App	50
连接手机	51
ASUS ZenGimbal App 功能说明.....	52
固件更新注意事项.....	55

附录

声明.....	58
操作安全注意事项.....	58
安全预防事项	59
锂电池警告事项.....	59
产品规格	60

第一章： 产品介绍

开始使用前

ASUS ZenGimbal 是专为手机设计的三轴云台，可让您用来拍摄更流畅稳定的影像。它体积小而且可折叠收纳，与 **app** 连线后还支持特殊功能像是物体跟踪、延时摄影或全景拍摄。

下载 **ASUS ZenGimbal App**

为充分使用 **ASUS ZenGimbal** 云台的所有功能，请造访苹果 **App Store** (iOS) 并搜寻 **ASUS ZenGimbal** 以下载 **app**。您也可以扫描以下二维码下载 **ASUS ZenGimbal App**。Android 使用者请扫描以下二维码下载 **ASUS ZenGimbal App**。

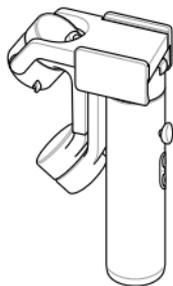
系统需求：

- **iOS 13** 或更新版本
- **Android 10** 或更新版本

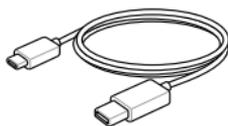


产品包装内容物

说明：图标仅供参考。



ASUS ZenGimbal



USB 数据线



三脚架



配重砝码



收纳盒



收纳袋



快速使用指南及保修卡



手绳

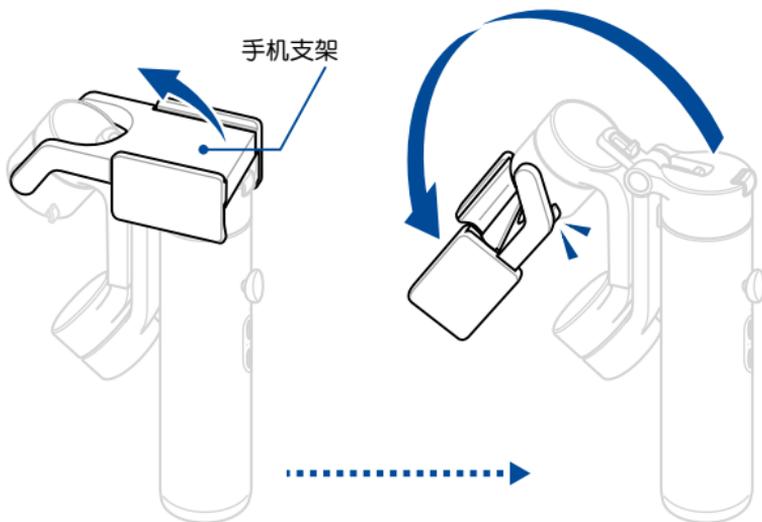
展开 ASUS ZenGimbal 云台

警告！当展开或收折 **ASUS ZenGimbal** 云台时请勿开机以避免损坏。

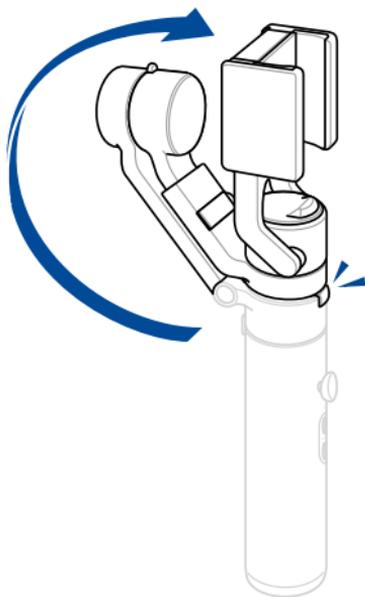
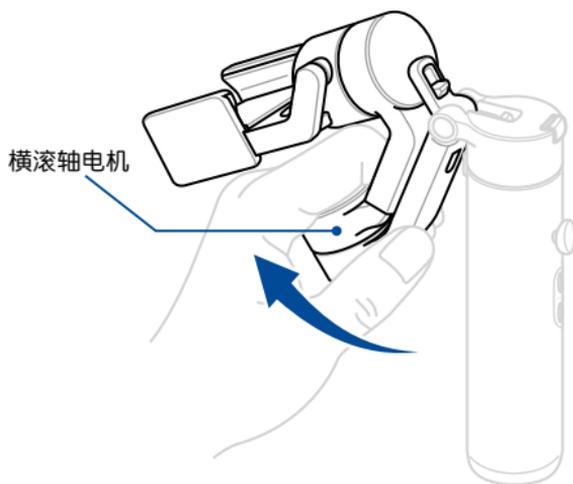


此图标表示当您完成操作时会听到声响。

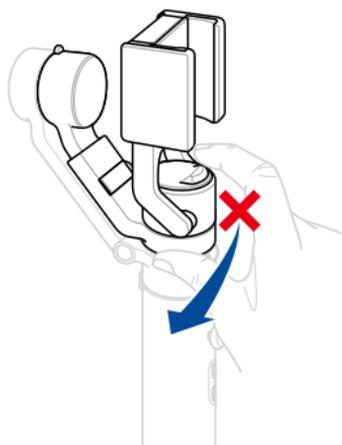
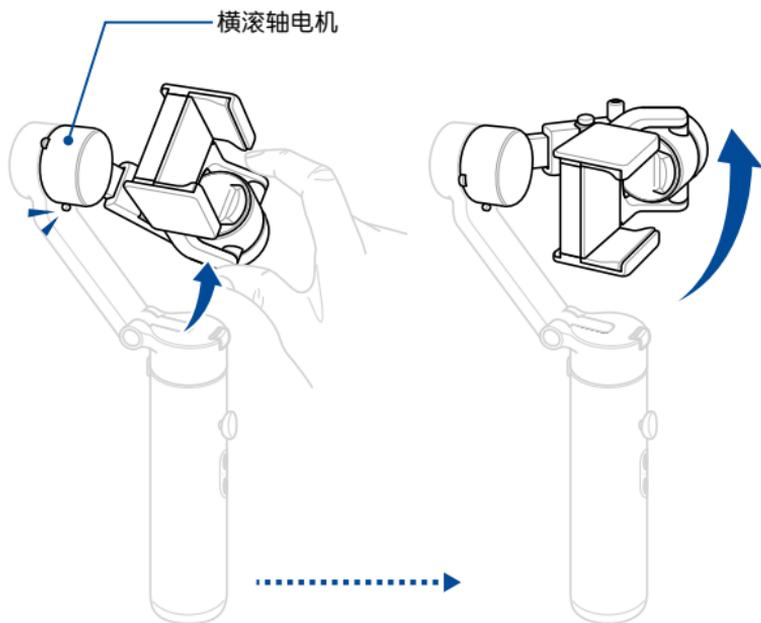
1. 抬起手机支架并向外推直到听到固定声响。



2. 拉住横滚轴电机并向上抬起直到听到固定声响。



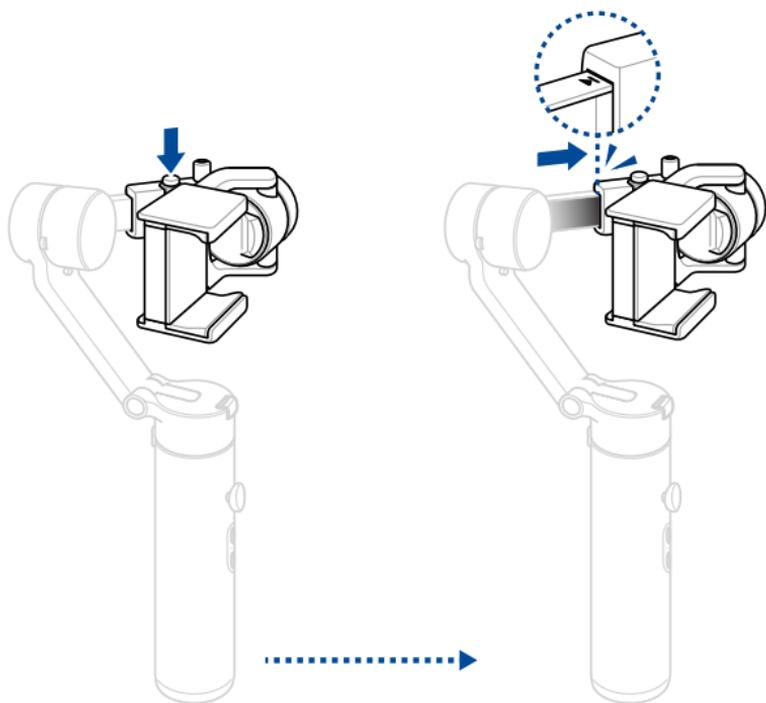
3. 如下图所示方向，将横滚轴电机逆时针旋转。



重要！请勿顺时针旋转电机以避免造成产品损坏。

4. 按下解锁按钮，然后将延伸臂完全拉出直到听到固定声响，同时露出标示图标。

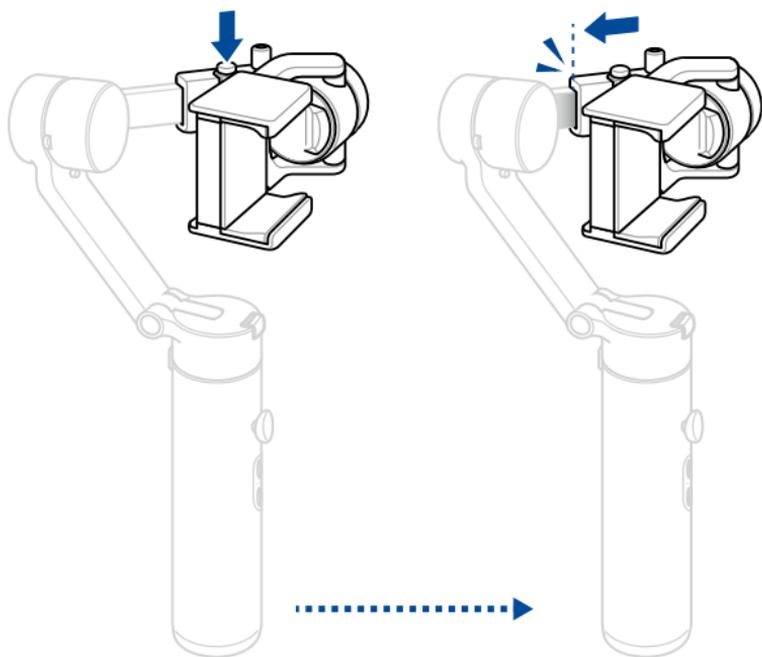
重要！ 请勿透过调整延伸臂长度来平衡手机。



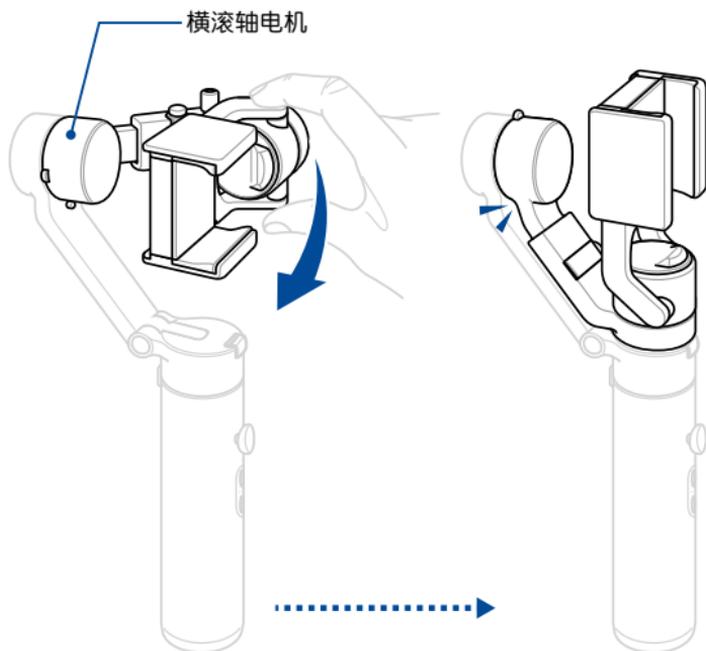
收折 ASUS ZenGimbal 云台

警告！当展开或收折 **ASUS ZenGimbal** 云台时请勿开机以避免损坏。

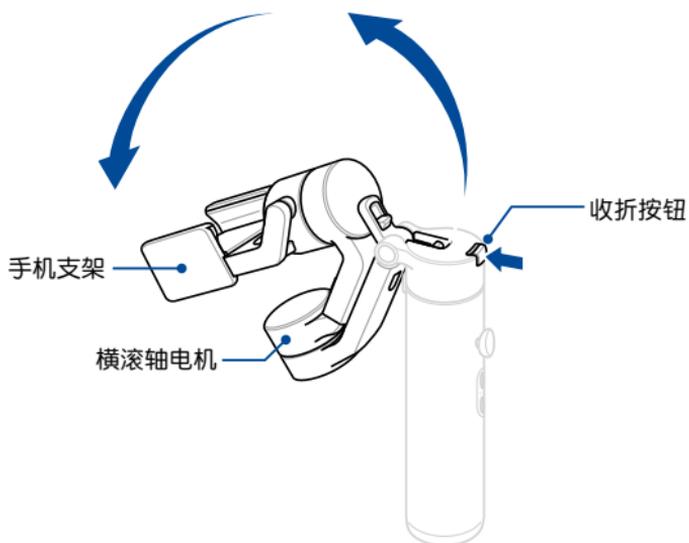
1. 按下解锁按钮然后将延伸臂推回原位直到听见固定声响。



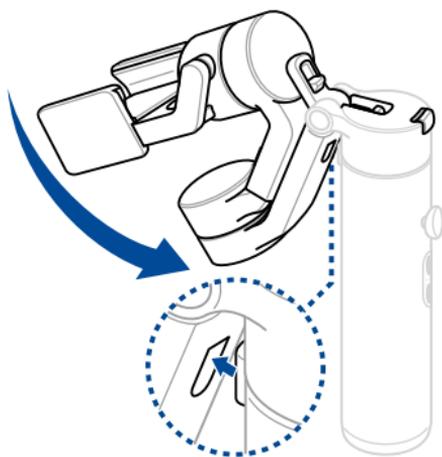
2. 如下图所示方向，将横滚轴电机转回原位直到听见固定声响。



3. 按下收折按钮以释放手机支架与横滚轴电机。



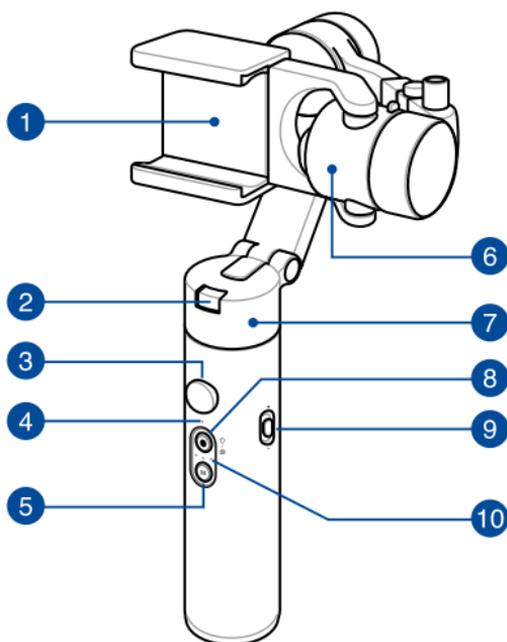
4. 拉住横滚轴电机并向下翻折。请确认如下图所示，对准定位柱固定到位。

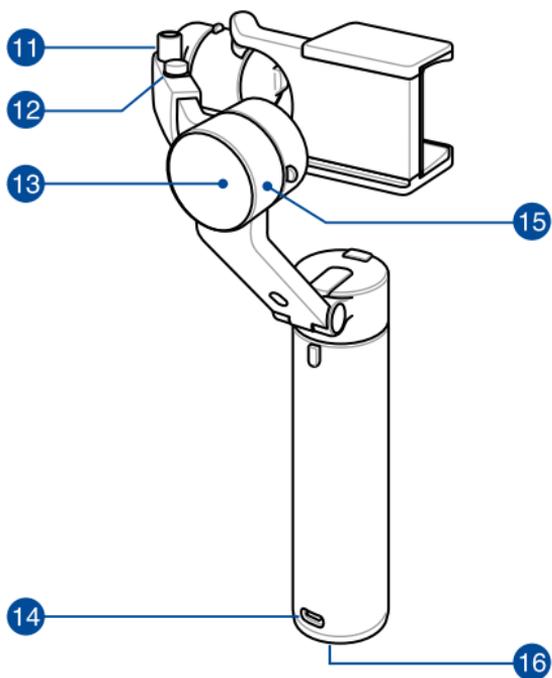


5. 如下图所示方向，抬起手机支架并将其反折至定位。



产品概述





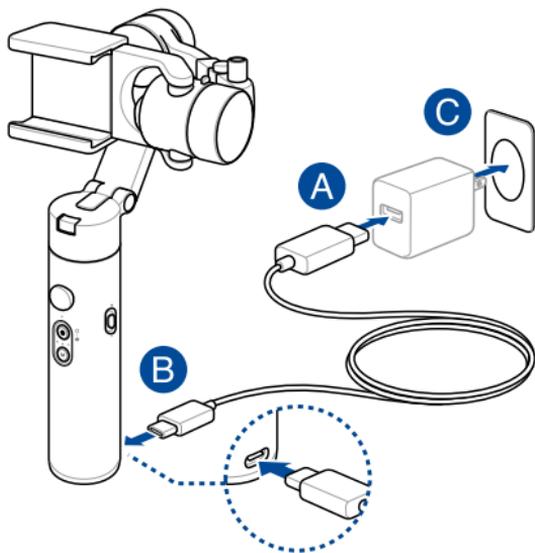
- | | |
|-----------|-----------|
| ① 手机支架 | ⑨ 变焦滑杆 |
| ② 收折按钮 | ⑩ 状态指示灯 |
| ③ 摇杆 | ⑪ 配重砝码安装孔 |
| ④ 电池指示灯 | ⑫ 解锁按钮 |
| ⑤ M 模式按钮 | ⑬ 录影指示灯 |
| ⑥ 俯仰轴电机 | ⑭ 充电连接端口 |
| ⑦ 航向轴电机 | ⑮ 横滚轴电机 |
| ⑧ 电源/快门按钮 | ⑯ 手绳孔 |

第二章：

使用 **ASUS ZenGimbal** 云台

为 ASUS ZenGimbal 云台充电

- A. 将 USB Type-C® 数据线连接至电源变压器。
- B. 将 USB Type-C® 接头插入 ASUS ZenGimbal 云台。
- C. 将电源变压器插入电源插座。



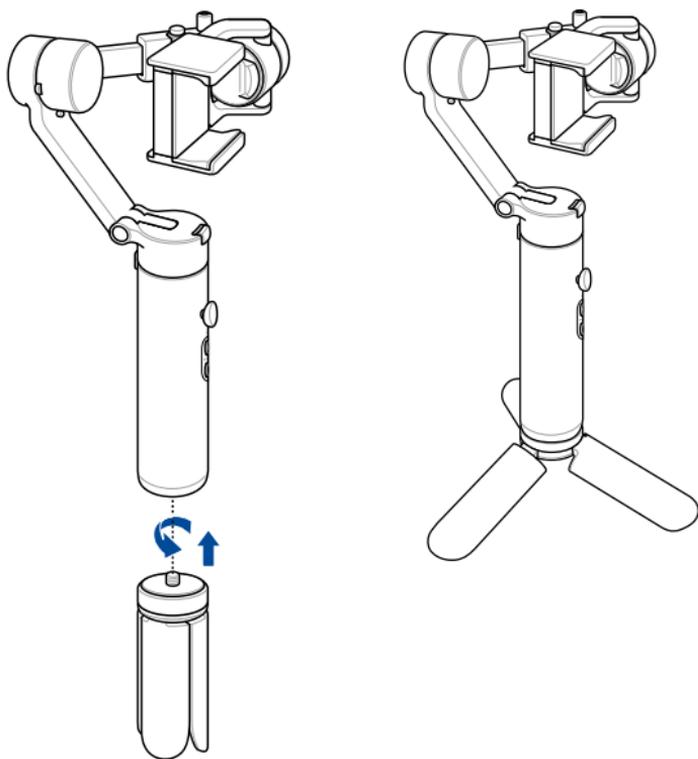
说明：

- 本产品未随附电源变压器。
- 当 **ASUS ZenGimbal** 云台充电时，电池指示灯会闪烁，充电时则会转为恒亮白光。
- 使用标示 **5V/2A** 的电源变压器，充电 **ASUS ZenGimbal** 云台约需 **2.5** 小时。

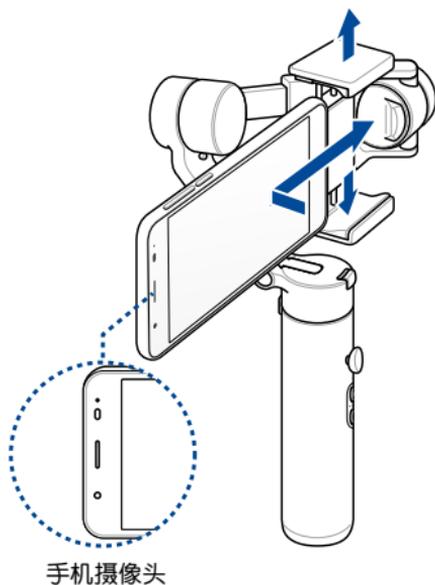
安装手机

警告！云台完全展开，安装完手机后才可开机。

1. （如有需要）将**ASUS ZenGimbal**云台安装至三脚架以提升拍摄方便性与增加握感。



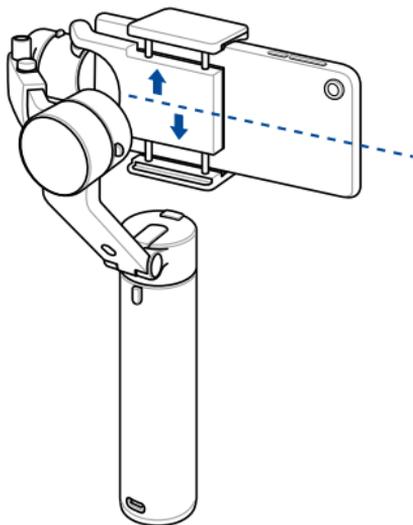
2. 拉开手机支架然后将手机置于支架中。调整手机使其牢固紧贴手机支架的背架上。



重要！

- 请确认将手机依照图标方向放置。手机摄像头不该被 **ASUS ZenGimbal** 云台的任一部分所遮蔽。
 - 请确认手机牢固地安装于手机支架中。若您的手机保护壳厚度超过 **12 mm**，请将保护壳取下以确保能稳固安装，避免手机掉出摔落。
-

3. 微调手机支架背架，使其位置保持水平居中。

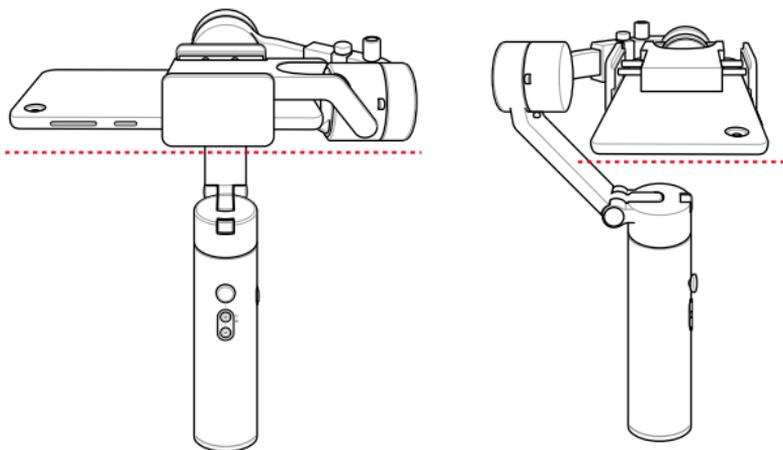


说明：开机后，**ASUS ZenGimbal** 云台将会自动调整所安装手机的水平，若您的手机依然倾斜，或若是**ASUS ZenGimbal** 云台自动关机，请参考「调整手机平衡」章节中，如何调整手机平衡的说明。

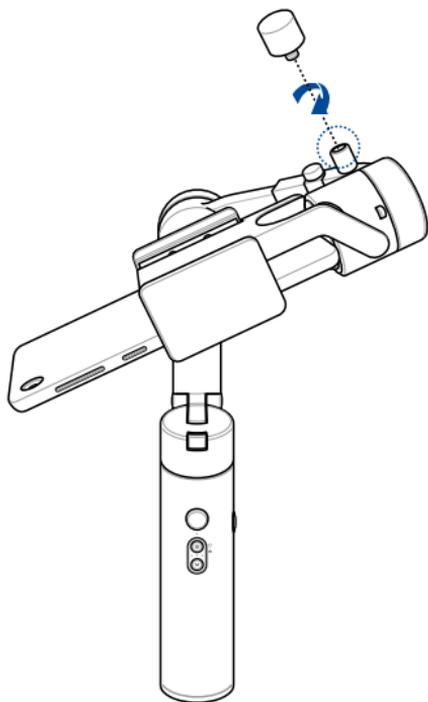
调整手机平衡

调整手机平衡可延长 **ASUS ZenGimbal** 云台的续航时间。当手机处于平衡状态时，云台关机后会呈现如图标的姿态。请参考下列步骤了解如何平衡手机。

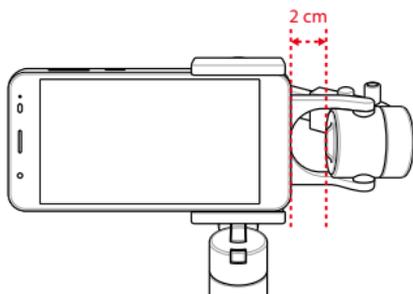
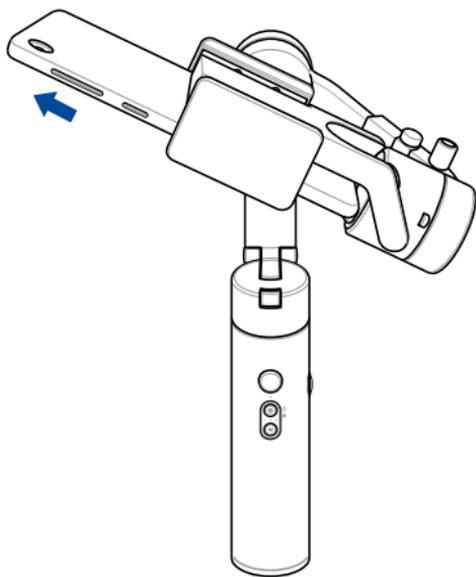
说明：以下说明仅供参考，可能会因实际使用情境不同而有差异。



1. 若是出现手机向左倾斜的状况，请如下图所示使用随附的配重砝码调整平衡。

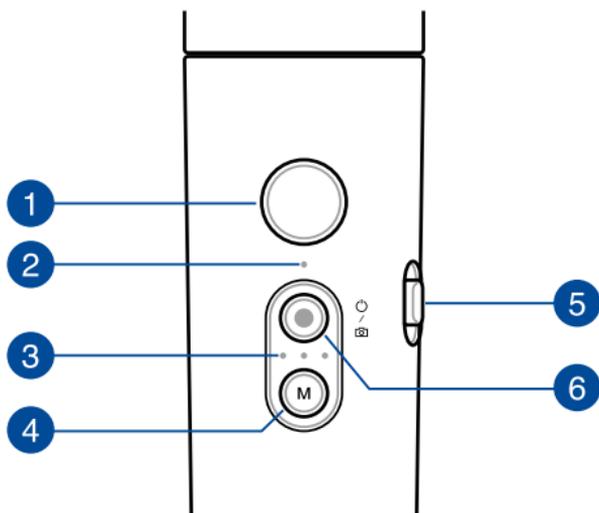


2. 若是出现手机向右倾斜的状况，请将手机向左移动直到回到平衡位置。



说明：为避免手机掉落，请勿让手机离开手机支架底座超过 **2 cm**。

按钮与摇杆



1

摇杆

使用摇杆控制 **ASUS ZenGimbal** 云台的俯仰与水平动作。您也可以使用摇杆进行以下操作方式：

按住

按住摇杆以进入快跟模式。松开摇杆以离开快跟模式。

连按两下

连按两下摇杆以自动调整 **ASUS ZenGimbal** 云台回到居中位置。使用此功能可以快速返回预设位置。

连按三下

标准握法时，连按三下摇杆以进入广角模式。再次连按两下摇杆以离开广角模式。

说明：根据握持方式与使用中的 **ZenGimbal** 模式不同，某些功能可能无法使用。

2 电池指示灯

电池指示灯会显示 **ASUS ZenGimbal** 云台电量状态：

颜色	状态
蓝光恒亮	电池电力介于 25% 与 100% 之间
红光恒亮	电池电力介于 10% 与 25% 之间
红光闪烁	电池电力低于 10%

当 **ASUS ZenGimbal** 云台连接外部电源并充电时：

颜色	状态
白光恒亮	完全充饱
蓝光闪烁	充电中

3 状态指示灯

状态指示灯助于辨识目前使用中的 **ZenGimbal** 模式。

ZenGimbal 模式	状态指示灯
航向跟随模式	● ● ●
全跟随模式	● ● ●
全锁定模式	● ● ●
第一人称视角 (POV) 模式	● ● ●
盗梦空间模式	● ● ●

4

M 模式按钮

使用以下操作方式以执行不同 **ZenGimbal** 模式：

按一下

按一下 **M** 模式按钮以在航向跟随模式与全跟随模式间切换。

连按两下

连按两下 **M** 模式按钮以启动全锁定模式。按一下 **M** 模式按钮以离开此模式并返回航向跟随模式或全跟随模式（视进入全锁定模式前的使用模式而定）。

连按三下

连按三下 **M** 模式按钮以启动自拍模式。连按两下摇杆以离开此模式。

连按四下

手电筒握法时，连按四下 **M** 模式按钮以启动盗梦空间模式。若要离开此模式，请改为标准握法。

说明：关于不同握法的更多信息，请参考「ASUS ZenGimbal 云台握法」章节的说明。

按住 3 秒

按住 **M** 模式按钮 **3** 秒以启动第一人称视角（**POV**）模式。按一下 **M** 模式按钮以离开此模式。

5

变焦滑杆

使用 **ASUS ZenGimbal App** 时，向上或向下推动滑杆以放大或缩小拍摄画面。

6

电源/快门按钮

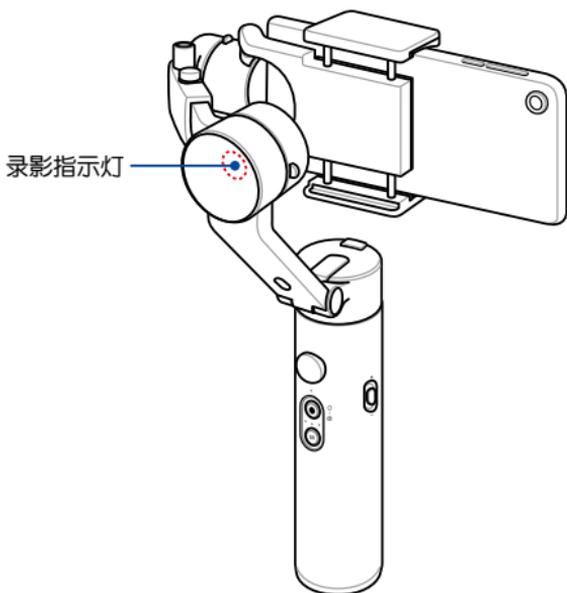
按住电源/快门按钮直到听到通知音效以将 **ASUS ZenGimbal** 开机或关机。当与 **ASUS ZenGimbal App** 连线时，按一下电源/快门按钮拍照或录影。连按两下电源/快门按钮以在 **app** 中切换拍照或录影模式。

警告！安装完手机后才可开机！

重要！开机后请拿稳手柄否则手柄可能会快速转动。

录影指示灯

当使用 **ASUS ZenGimbal App** 录影时，**ASUS ZenGimbal** 云台内建的录影指示灯便会亮起并缓慢闪烁。

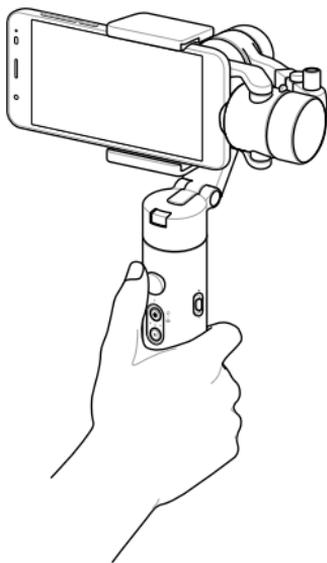


第三章：

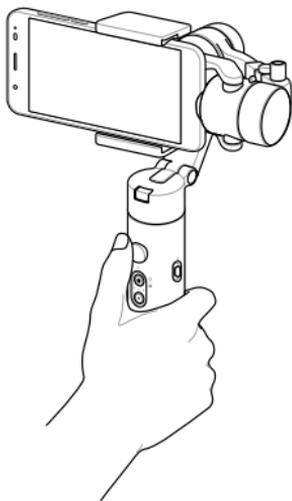
ASUS ZenGimbal 云台功能

ASUS ZenGimbal 模式

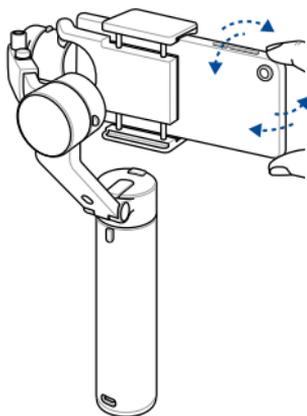
此章节介绍 **ASUS ZenGimbal** 不同模式的功能并详细说明按钮与摇杆要如何使用。后续说明将以标准握法为例。关于不同握法的更多细节，请参考「ASUS ZenGimbal 云台握法」章节的说明。



说明：根据握持方式与使用中的 **ZenGimbal** 模式不同，某些功能可能无法使用。



重新定位：您可以连按两下摇杆以自动调整 **ASUS ZenGimbal** 云台至居中位置。使用此功能以快速返回预设位置。



手动调整：在某些模式中，您可以用手直接将俯仰轴或航向轴移动到想要的角度固定约 **2** 秒再放开，您的手机将会固定在该角度。

航向跟随模式

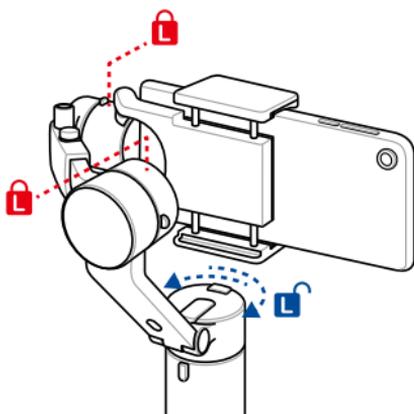
这是 **ASUS ZenGimbal** 云台开机后的预设模式。以下图标表示此章节中不同模式下的转轴电机动作。



转轴电机锁定角度，不跟随手柄移动



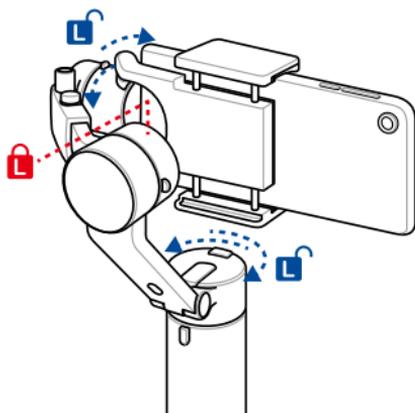
转轴电机跟随手柄移动



- 俯仰轴与横滚轴皆锁定。可让手机跟着手柄左/右水平移动。
- 使用摇杆以调整俯仰轴与航向轴。
- 您可以手动调整俯仰轴。

全跟随模式

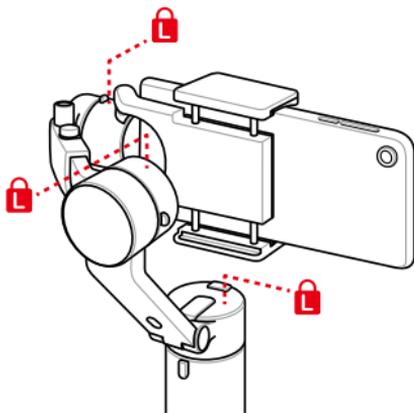
按一下 **M** 模式按钮以在航向跟随模式与全跟随模式间切换。



- 横滚轴锁定。可让手机跟着手柄左/右与上/下移动。
- 使用摇杆以调整俯仰轴与航向轴。
- 不支持手动调整功能。

全锁定模式

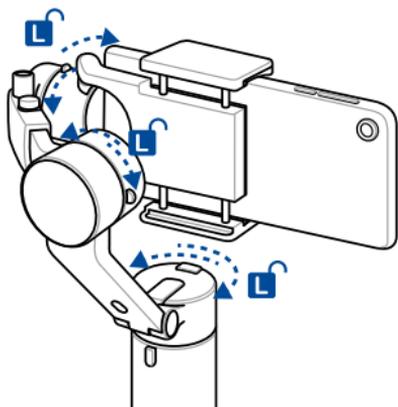
连按两下 **M** 模式按钮以进入全锁定模式。按一下 **M** 模式按钮以离开全锁定模式。



- 三个转轴电机皆锁定，同时手机固定至某个角度。
- 使用摇杆以调整俯仰轴与航向轴。
- 您可以手动调整俯仰轴与航向轴。

第一人称视角（POV）模式

按住 **M** 模式按钮约 **3** 秒以进入第一人称视角（**POV**）模式。按一下 **M** 模式按钮以离开第一人称视角（**POV**）模式。

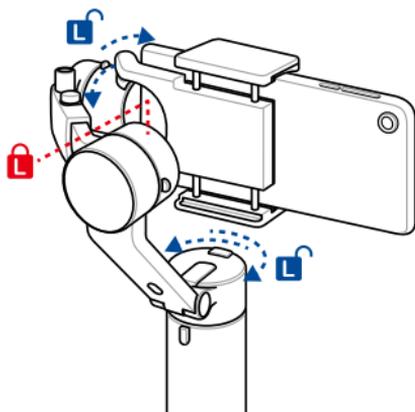


- 三个转轴电机皆跟着手柄移动。
- 不支持摇杆调整功能。
- 不支持手动调整功能。
- 不支持重新定位功能。

说明：使用其他 **ZenGimbal** 模式前，请先离开第一人称视角（**POV**）模式。

快跟模式

此模式可让您迅速地跟随并捕捉快速移动的物体影像。按住摇杆以进入快跟模式。松开摇杆以离开快跟模式。



- 俯仰轴与航向轴将会跟着手柄移动。可让您拍摄快速移动物体。
- 不支持摇杆调整功能。
- 不支持手动调整功能。
- 不支持重新定位功能。

说明：使用其他 **ZenGimbal** 模式前，请先离开快跟模式。

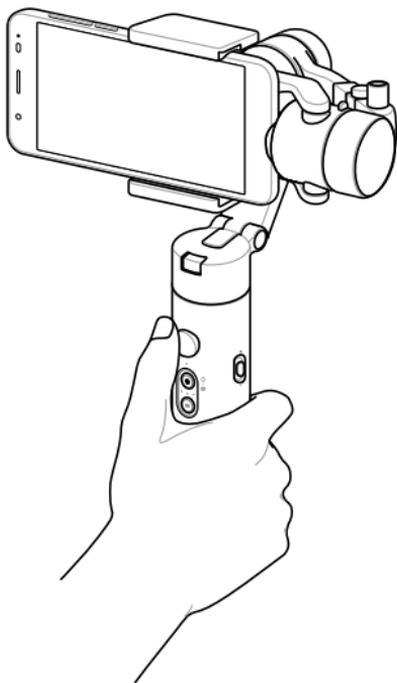
ASUS ZenGimbal 云台握法

此章节介绍当以特定方式握持 **ASUS ZenGimbal** 云台时可以切换的特殊模式。

说明：根据握持方式与使用中的 **ZenGimbal** 模式不同，某些功能可能无法使用。

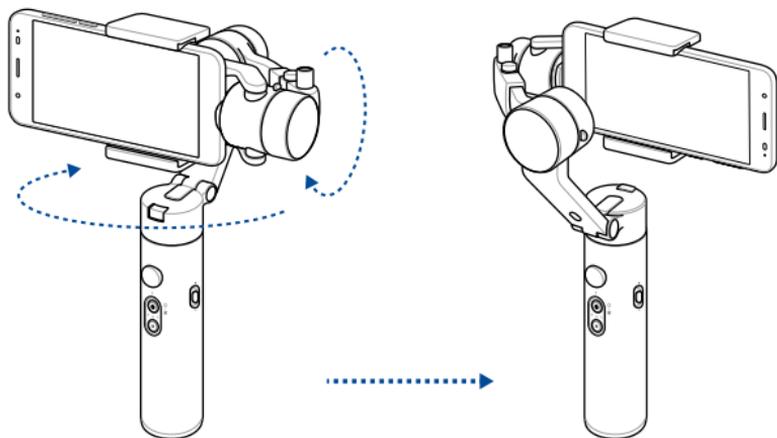
标准握法

这是 **ASUS ZenGimbal** 云台的标准握法，并支持大部分的拍摄情境。您可以使用此握法开启「广角模式」或「自拍模式」。



广角模式

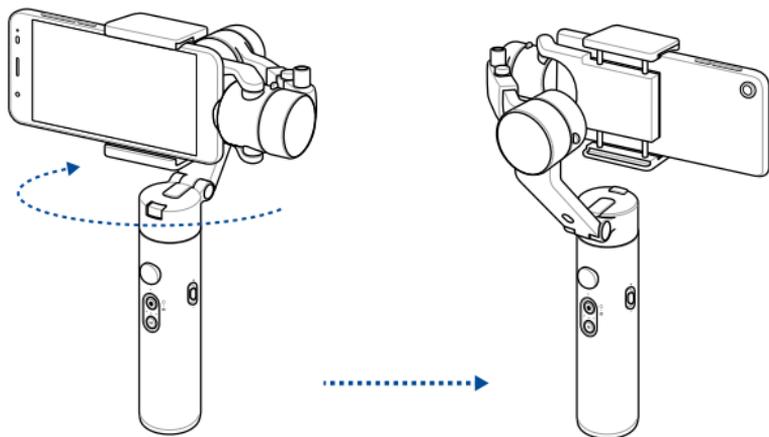
若您的手机配备超广角摄像头，便可以使用此模式拍摄不会被电机阻挡视野的广角照片。连按三下摇杆以进入广角模式。连按两下摇杆以离开广角模式。



说明：启动自拍模式或使用其他握法前，请先离开广角模式。

自拍模式

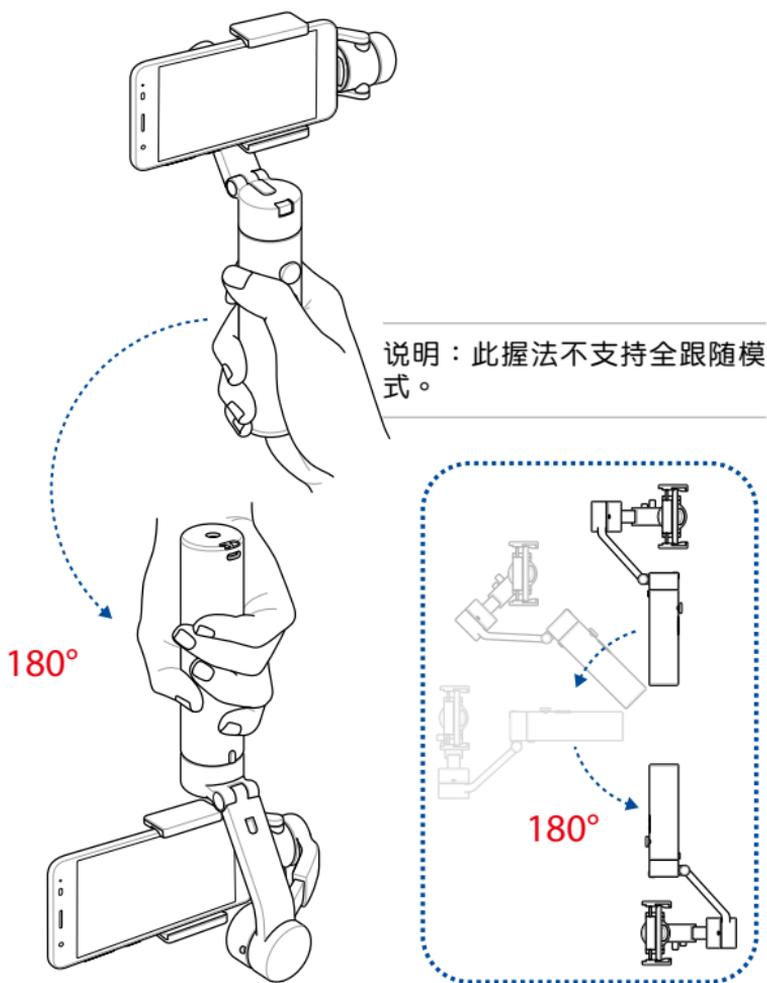
连按三下 **M** 模式按钮以进入自拍模式。连按两下摇杆以离开自拍模式。



说明：启动广角模式或使用其他握法前，请先离开自拍模式。

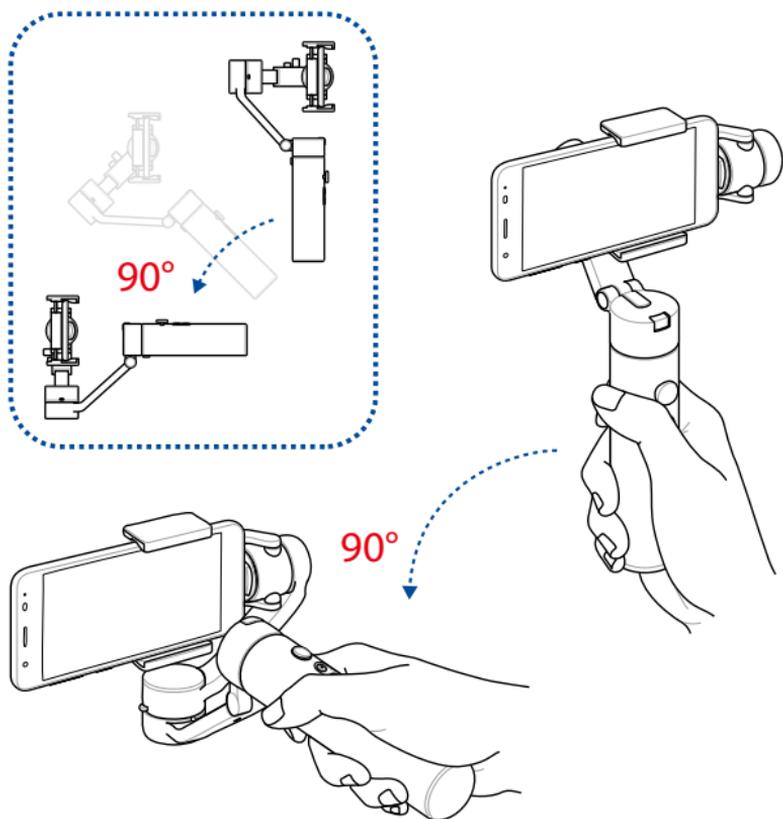
向下反握

此握法可让您捕捉低角度画面。进入航向跟随模式或全锁定模式，然后将 **ASUS ZenGimbal** 云台手柄朝向前并如下图所示上下颠倒握持。



手电筒握法

此握法可让您启「盗梦空间模式」或「竖拍模式」。进入航向跟随模式或全锁定模式，然后将 **ASUS ZenGimbal** 云台手柄朝向前，使其如下图所示与地面平行握持。

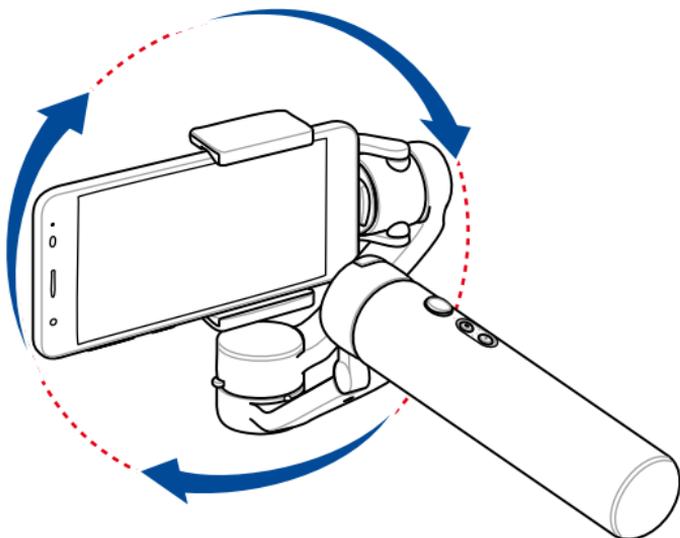


盗梦空间模式

使用手电筒握法，连按四下 **M** 模式按钮以进入盗梦空间模式。在盗梦空间模式中，所有三个电机皆锁定并且将不会跟着手柄移动。您可以向左或向右推动摇杆以控制航向轴的旋转动作。改为标准握法以离开盗梦空间模式。

说明：

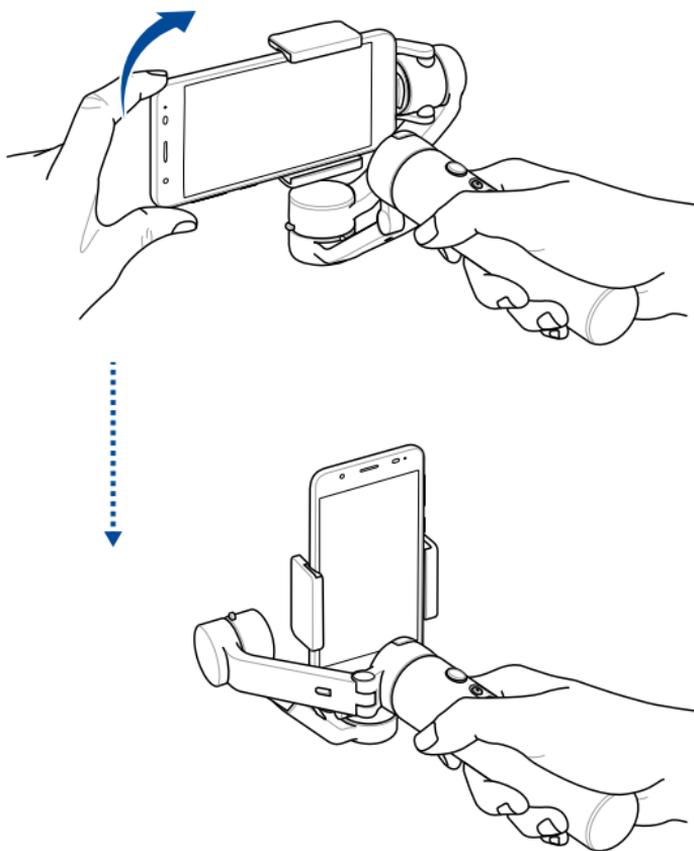
- 不支持手动调整功能。
 - 不支持重新定位功能。
 - 使用其他 **ZenGimbal** 模式前，请先离开盗梦空间模式。
-



竖拍模式

此模式可让您以垂直方向拍照或录影。使用手电筒握法，手动将手机旋转 **90** 度以进入竖拍模式。手动将手机旋转回原位以离开竖拍模式。

说明：不支持全跟随模式与快跟模式。



第四章：

ASUS ZenGimbal App

下载 ASUS ZenGimbal App

为充分使用 **ASUS ZenGimbal** 云台的所有功能，请访问苹果 **App Store**（iOS）并搜寻 **ASUS ZenGimbal** 以下载 **app**。您也可以扫描以下二维码下载 **ASUS ZenGimbal App**。Android 使用者请扫描以下二维码下载 **ASUS ZenGimbal App**。

系统需求：

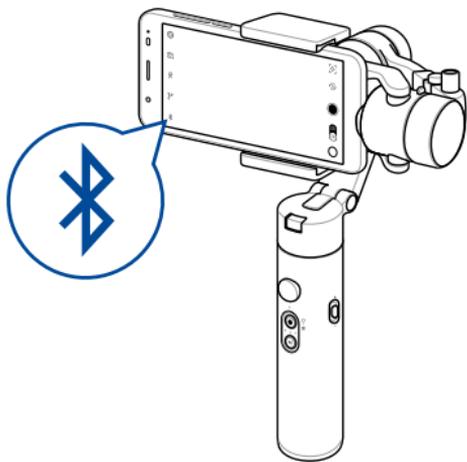
- **iOS 13** 或更新版本
- **Android 10** 或更新版本



连接手机

请依照下列步骤将手机与 **ASUS ZenGimbal** 连线：

1. 将手机安装至 **ASUS ZenGimbal** 云台，然后开启手机的蓝牙功能。
2. 将 **ASUS ZenGimbal** 云台开机。
3. 开启 **ASUS ZenGimbal App** 然后點選蓝牙图标以搜寻可用连线。



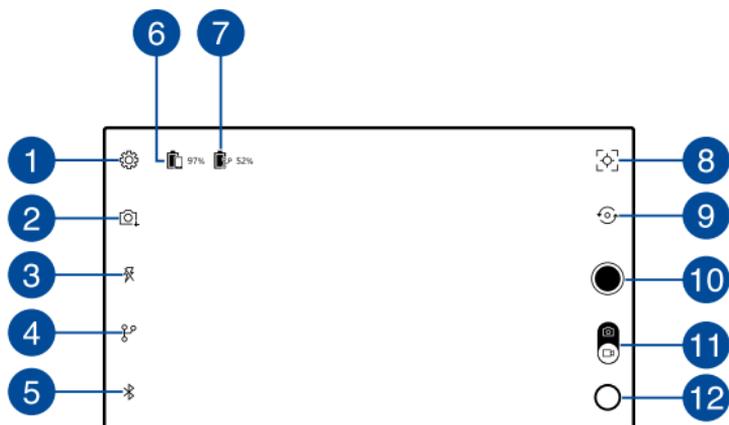
4. 从可用连线清单中选择 **ASUS ZenGimbal** 即开始连线。未来 **ASUS ZenGimbal** 云台将会在您开机后自动与 **app** 连线。

说明：

- 若您的手机未自动与 **ASUS ZenGimbal** 云台连线，请再次點選 **app** 中的蓝牙图标以重新连线。
 - 若要用其他手机与 **ASUS ZenGimbal** 云台配对，请先关闭先前配对手机的蓝牙连线。
-

ASUS ZenGimbal App 功能说明

说明：屏幕画面仅供参考，可能会因 **app** 版本不同而有差异。



- 1 设置**
点选此项目以变更 **ASUS ZenGimbal** 云台设置，包括固件更新、云台校准以及其他项目。
- 2 拍摄设置**
点选此项目以调整拍摄设置
- 3 闪光灯**
点选此项目以开启或关闭闪光灯。
- 4 进阶功能**
点选此项目以选择进阶拍摄功能，如轨迹延时摄影、全景拍摄等。
- 5 蓝牙连接**
点选此项目以搜寻 **ASUS ZenGimbal** 云台的蓝牙信号并连线。
- 6 手机电池状态**
此图标显示手机电池状态。
- 7 ASUS ZenGimbal 云台电池状态**
此图标显示 **ASUS ZenGimbal** 云台电池状态。

- 8 跟踪模式**
点选此项目以选择脸部追踪或物体跟踪。

 - 脸部追踪**
可让 **ASUS ZenGimbal** 云台追踪人脸。
 - 物体跟踪**
可让您在手机上拖曳方框框住要追踪的物体。当方框线条转为绿色时，**ASUS ZenGimbal** 云台将会开始追踪。
- 9 前后摄像头切换**
点选此项目以在前摄像头或后摄像头间切换。
- 10 拍摄**
点选此项目拍摄或录影。
- 11 拍摄模式切换**
点选此项目以在拍照模式或录影模式间切换。
- 12 相册**
点选此项目以检视所储存的照片或影片。

固件更新注意事项

- 请先确认手机与 **ASUS ZenGimbal** 云台的电池电力都在 **50%** 以上。
- 为在更新过程中维持连线稳定，请让手机不要远离 **ASUS ZenGimbal** 云台。
- 在更新过程中，请勿离开 **app**，并仔细阅读所有弹出的信息。
- 更新过程约需时 **5 到 10 分钟**。

附录

声明

感谢您购买 **ASUS ZenGimbal** 云台。此章节包含人身安全、合法权利与 责任等相关信息。请从应用程序或华硕支持网站下载用户手册并务必依据手册说明使用本产品。未依照手册中的指示或警告可能会导致产品或其他物品损坏以及造成周遭人员受伤。本产品的任何操作使用者必须负责，并应该依照但不限于用户手册中的安全指引操作。

操作安全注意事项

- **ASUS ZenGimbal** 云台并不防水。请避免在雨中或靠近任何湿气来源下使用。
- 请勿在尘土飞扬的环境中使用本产品。
- 建议操作环境温度为 **0°C (32° F)** 至 **40°C (104° F)**。
- 请勿尝试拆解或重组本产品。
- 请勿击打、丢掷或摔落本产品。
- 为避免损伤，使用 **ASUS ZenGimbal** 云台时，请确保没有任何物体阻挡或外力干扰。
- 请依照用户手册指示操作以避免造成本产品损伤。
- 充电前请先确认变压器、**USB** 数据线与充电接口皆未损坏。绝不使用损坏的变压器、**USB** 数据线或充电器。

安全预防事项

- 请勿将本产品置于靠近任何热源之处，像是火炉、暖炉等。天气热时，请勿将本产品置于车内。
- 请勿将本产品置于温度超过 **60°C** 的环境中。
- 请将本产品远离孩童或宠物。
- 电池完全放电后请勿长时间不使用电池，这样会导致过度放电造成电池损坏。

锂电池警告事项

- 电池未正确更换可能会有爆炸危险。请只更换同款或厂商建议同型式的电池。请依照电池制造商指示丢弃废弃电池。
- 将电池丢入火中或烤箱加热；或是将电池压碎或切开，皆会导致爆炸发生。
- 将电池置于极端高温的环境中会导致爆炸以及易燃液体或气体流出。
- 电池在极低气压下会导致爆炸以及易燃液体或气体流出。

产品规格

尺寸	展开： 240 x 109 x 115 mm
	收折： 162 x 103 x 50 mm
重量（不含配件）	466 g
负重	最高： 260 g
相容手机尺寸	厚度： ≤12 mm
	宽度： 58~86 mm
	长度： ≤180 mm
电池容量	2900 mAh
使用时间	10 小时（安装手机保持平衡）
充电时间	2.5 小时（JEITA 标准）
充电温度	0°C~40°C
操作温度	-10°C~45°C
机构转动范围	水平： 360° 无限旋转
	俯仰： 330°
	横滚： 140°
录影提醒	录影指示灯以及 App
1/4 标准孔	2
支持 App	iOS 13 或更新版本
	Android 10 或更新版本